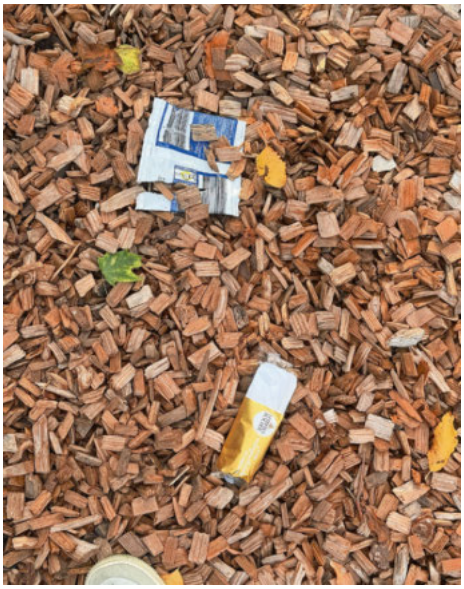
Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde

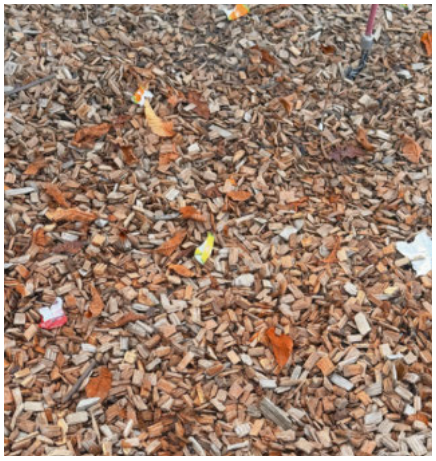
Auggen
Weinort
im Markgräflerland
informiert



Nr. 43 Freitag, 23. Oktober 2026

Ein Spielplatz voller Müll - ein Appell an ALLE Spielplatzbesucher!



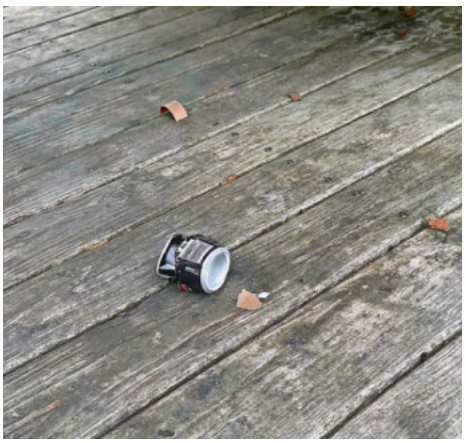












In letzter Zeit kommt es leider wieder vermehrt vor, dass insbesondere der Spielplatz am Kickplatz stark vermüllt wird.

Gerade im Bereich des Kletter-Häuschens im hinteren Bereich, bleibt der ganze Müll einfach liegen. Ein Spielplatz ist ein Ort zum Spielen, Toben und sich wohlfühlen. Das ist so aber leider nicht möglich.
Immer wieder wird der Müll auf dem Boden und auf den Spielgeräten liegengelassen, obwohl ein Mülleimer direkt vor Ort ist.

Liegengelassener Müll ist nicht nur ein unschönes Bild, sondern kann auch **Gefahr für Kind und Tier sein!** Wir möchten, dass sich die Kinder auf den Spielplätzen wohlfühlen.

Daher sprechen wir nochmals ALLE an, die sich regelmäßig auf den Spielplätzen aufhalten: Entsorgt euren Müll bitte in dem Mülleimer am Eingang vom Spielplatz!

Auch möchten wir hier nochmal an alle Eltern appelieren: bitte sensibilisieren Sie Ihre Kinder und bringen Sie ihnen bei, wie wichtig ein verantwortungsvoller Umgang mit der Umwelt ist. Nur gemeinsam kann dafür gesorgt werden, dass ein Spielplatz für alle Kinder ein sauberer und schöner Ort bleibt.

Gemeindeverwaltung Auggen

Wichtige Rufnummern

Überfall, Verkehrsunfall	110
Feuer	112
DRK-Rettungsdienst, Krankentransport	112
DRK-Kreisverband Müllheim e.V.	07631-1805-0
Polizeidirektion Müllheim	1788-0
HELIOS-Klinik	88-0
Vergiftungs- Informations-Zentrale Freiburg	0761 19240
Bereitschaftsdienst für Ärzte - Rufzentrale	116117
Bereitschaftsdienst für Zahnärzte	0761-120 120 00
Hilfetelefon bei psychischen, seelischen u. sozialen Krisen:	0761 – 88 88 35 33
Tierärztlicher Notdienst Markgräflerland	07631 72266
Schornsteinfeger Daniel Selz	0761 1307618
Energiedienst Netze GmbH (Stromversorgung)	07623 92-1800
Störungsnummer Strom	**07623 92-1818**
Störungsnummer Wasser	**0800 5889690**
Störungsnummer Erdgas	**0800 2767767**
Kundenservice badenova	0800 2838485
Feuerwehrkommandant (D. Kittler)	0151 41818317
Gerätehaus Freiwillige Feuerwehr	07631 9318363
Wassermeister	07631 93608-55
Revierleiter: Försterin Christine Weinig	0162 2550705
Jagdpächter: Herr Renz	0176 /47396836
Kindergarten "Vogelnest"	703790
Grundschule Auggen	4177
Ev. Pfarramt Auggen	2589
Kath. Pfarramt Müllheim	181400
Sozialstation Markgräflerland	07631-17 77 28 (AB)
Pflegestützpunkt Bad Krozingen	
Grabenstr. 2, pflegestuetzpunkt@lkbh.de,	0761 2187 2971 / 2972 / 2973 / 2974
DRK Häuslicher Pflegedienst	07631 - 1805-32
Seniorenbüro Auggen	07631 - 2371
Caritas – Integrationsmanagement für Auggen	
Mohammad Alsahhar	+49 (0)761 8965-428
Hospizgruppe Markgräflerland	0151 5701 9575

Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten
Montag - Freitag: 08.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch: 14.00 - 18.00 Uhr

Herr Waldkirch	buergermeister@auggen.de	3677-22
Frau Adler-Ley	einwohnermeldeamt@auggen.de	3677-15
Frau Gehrmann	touristik@auggen.de	3677-21
Frau Muser	gemeindekasse@auggen.de	3677-12
Herr Fante	rechnungsamt@auggen.de	3677-11
Frau Diringer-Hunger	standesamt@auggen.de	3677-16
Herr Sum	bauamt@auggen.de	3677-28
Herr Ehret	hauptamt@auggen.de	3677-23
Frau Wohlfahrt	sekretariat@auggen.de	3677-32
Frau Müller	friedhofsamt@auggen.de	3677-27
Bauhof	bauhof@auggen.de	0170 5244146
Sonnberghalle		9318458
Fax-Nr. Rathaus		3677-44

Nächster Redaktionsschluss: **27.10.2026 um 12:00 Uhr**

IMPRESSUM

Herausgeber: Gemeinde Auggen, Hauptstr. 28, 79424 Auggen (Markgräflerland)

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Der Bürgermeister oder sein Vertreter im Amt

Verantwortlich für die Mitteilungen der Parteien:
Die jeweilige Partei, bzw. der/die Vorsitzende

Verantwortlich für Kirchen- und Vereinsnachrichten:
Die jeweilige Kirche bzw. der/die Vorsitzende des jeweiligen Vereins

Verantwortlich für den Anzeigenteil, Druck und Verlag:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771 9317-11; E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de

Bereitschaftsdienste

Die Notdienstbereitschaft der Apotheken beginnt um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr am darauffolgenden Tag.

Freitag, 23.10.2026: Flora-Apotheke, Hauptstr. 123, 79379 Müllheim, Tel. 07631 - 3 63 40

Samstag, 24.10.2026: Faust-Apotheke Staufen, Hauptstr. 52, 79219 Staufen, Tel. 07633- 95 82 20

Sonntag, 25.10.2026: Werder-Apotheke, Werderstr. 57, 79379 Müllheim, Tel. 07631 - 74 06 00

Montag, 26.10.2026: Fridolin-Apotheke, Müllheimer Str. 23, 79395 Neuenburg, Tel. 07631 - 79 37 00

Dienstag, 27.10.2026: Löwen-Apotheke Lörrach, Untere Wallbrunnstr. 5, 79539 Lörrach, Tel.: 07621 - 1 67 61 60

Mittwoch, 28.10.2026: Kur-Apotheke, Hebelweg 6, 79415 Bad Bellingen, Tel. 07635 - 18 14

Donnerstag, 29.10.2026: Zollmatten-Apotheke, Poststraße 22, 79423 Heitersheim, Tel. 07634 - 51 05 11

Freitag, 30.10.2026: Löwen Apotheke, Marktplatz 14, 79400 Kandern, Tel. 07626-234

Müllabfuhr

Montag, 26.10.2026: **Gelbe Tonne**

Stadtwerke MüllheimStaufen

Informationen zum Wasser:

Messung vom: **19.10.2026**

Gesamthärte	Auggen	20 °dH

Die Härtegrade sind nach der EG Verordnung und § 9 Wasch- und Reinigungsmittelgesetz in folgende Bereiche unterteilt:

Härtebereich weich	0 bis 8,4 °dH	entspricht	0 bis 1,5 mmol/l
Härtebereich mittel	8,4 bis 14 °dH	entspricht	1,5 bis 2,5 mmol/l
Härtebereich hart	14 bis 28 °dH	entspricht	2,5 mmol/l und mehr

Um entsprechende Beachtung, insbesondere beim Einsatz von Spül- und Waschmittel, wird gebeten.

Es grüßt Sie herzlich Ihr Technikteam der Stadtwerke
Tel: 07631 936 08 77 (Mo. – Do. 9:00 - 12:30 Uhr)
technik@stadtwerke-ms.de, Fax 07631 93608 68

Haben Sie noch Fragen zu Ihrem Strom- und Gastarif?
Gerne beraten wir Sie hierzu in unserem Kundenbüro in Müllheim, telefonisch (07631 93608-0) oder per E-Mail unter service@stadtwerke-ms.de
Unsere aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Homepage www.stadtwerke-ms.de.



IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung des Jahresabschlusses der Gemeinde Auggen für das Haushaltsjahr 2022

Feststellungsbeschluss

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 20.10.2026 auf Grund von § 95b der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg den Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2022 mit folgenden Werten festgestellt:

		EUR
1.	**Ergebnisrechnung**	
1.1	Summe der ordentlichen Erträge	7.080.323,58
1.2	Summe der ordentlichen Aufwendungen	6.475.192,72
1.3	**Ordentliches Ergebnis** (Saldo aus 1.1 und 1.2)	605.130,86
1.4	Außerordentliche Erträge	20.270,60
1.5	Außerordentliche Aufwendungen	0,00
1.6	**Sonderergebnis** (Saldo aus 1.4 und 1.5)	20.270,60
1.7	**Gesamtergebnis** (Summe aus 1.3 und 1.6)	625.401,46
2.	**Finanzrechnung**	
2.1	Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	6.563.421,40
2.2	Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	5.826.220,57
2.3	**Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf der Ergebnisrechnung** (Saldo aus 2.1 und 2.2)	737.200,83
2.4	Summe der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	377.393,00
2.5	Summe der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	688.271,14
2.6	**Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Investitionstätigkeit** (Saldo aus 2.4 und 2.5)	-310.878,14
2.7	**Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf** (Saldo aus 2.3 und 2.6)	426.322,69
2.8	Summe der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	0,00
2.9	Summe der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	76.712,44
2.10	**Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Finanzierungstätigkeit** (Saldo aus 2.8 und 2.9)	-76.712,44
2.11	**Änderung des Finanzierungsmittelbestands zum Ende des Haushaltsjahres** (Saldo aus 2.7 und 2.10)	349.610,25
2.12	Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf aus haushaltsunwirksamen Einzahlungen und Auszahlungen	109.572,48
2.13	**Anfangsbestand an Zahlungsmitteln**	2.462.663,84
2.14	**Veränderung des Bestands an Zahlungsmitteln** (Saldo aus 2.11 und 2.12)	459.182,73
2.15	**Endbestand an Zahlungsmitteln am Ende des Haushaltsjahres** (Saldo aus 2.13 und 2.14)	2.921.846,57
3.	**Bilanz**	
3.1	Immaterielles Vermögen	0,00
3.2	Sachvermögen	15.870.883
3.3	Finanzvermögen	3.740.795
3.4	Abgrenzungsposten	7.920
3.5	Nettoposition	0,00
3.6	**Gesamtbetrag auf der Aktivseite** (Summe aus 3.1 bis 3.5)	19.619.598
3.7	Basiskapital	9.397.070
3.8	Rücklagen	2.004.621
3.9	Fehlbeträge des ordentlichen Ergebnisses	5.136,00
3.10	Sonderposten	6.170.467
3.11	Rückstellungen	0
3.12	Verbindlichkeiten	1.968.600
3.13	Passive Rechnungsabgrenzungsposten	73.705
3.14	**Gesamtbetrag auf der Passivseite** (Summe aus 3.7 bis 3.13)	19.619.598

Soweit sich in der Jahresrechnung über- oder außerplanmäßige Aufwendungen ergeben, erteilt der Gemeinderat dazu nachträglich die Zustimmung gemäß § 84 Abs. 1 Satz 2 und Abs. 2 der Gemeindeordnung, soweit dies nicht schon in früheren Beschlüssen geschehen ist.

Öffentliche Auslegung

Der Jahresabschluss und der Rechenschaftsbericht des Jahres 2022 der Gemeinde Auggen, liegen in der Zeit vom 26.10.2026 bis 03.11.2026, während der Sprechzeiten im Rathaus, Rechnungsamt (Zimmer 1), zur Einsichtnahme aus.

Auggen, 20.10.2026

Ulli Waldkirch
Bürgermeister

Jahresabschluss 2023 des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung der Gemeinde Auggen

Der Gemeinderat der Gemeinde Auggen hat am 20.10.2026 den Jahresabschluss des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung der Gemeinde Auggen für das Wirtschaftsjahr 2023 gemäß § 16 Eigenbetriebsgesetz festgestellt und über die Behandlung des Jahresverlustes beschlossen:

Angabe in den Beschlüssen über
1. die Feststellung des Jahresabschlusses
2. die Verwendung des Jahresgewinnes / Behandlung des Jahresverlustes

Das Wirtschaftsjahr 2023 schließt wie folgt ab:

1.	**Feststellung des Jahresabschlusses**	**2023**
1.1.	Bilanzsumme	5.957.034,51 €
1.1.1.	davon entfallen auf der Aktivseite auf	
	das Anlagevermögen	5.399.597,62 €
	das Umlaufvermögen	557.436,89 €
1.1.2.	davon entfallen auf der Passivseite auf	
	das Eigenkapital	240.926,08 €
	die empfangenen Ertragszuschüsse	930.772,24 €
	die Rückstellungen	29.376,32 €
	die Verbindlichkeiten	4.755.959,87 €
1.2.	Jahresgewinn	256.947,53 €
1.2.1.	Summe der Erträge	881.914,40 €
1.2.2.	Summe der Aufwendungen	624.966,87 €
2.1.	**Verwendung des Jahresgewinnes**	
a)	zur Tilgung des Verlustvortrages	16.021,45 €

b)	zur Einstellung in Rücklagen	0,00 €
c)	zur Abführung an den Haushalt der Gemeinde	0,00 €
d)	auf neue Rechnung vorzutragen	240.926,08 €
2.2.	**Behandlung des Jahresverlustes**	
a)	auf neue Rechnung vorzutragen	0,00 €
b)	durch die Gemeinde auszugleichen	0,00 €

Der Jahresüberschuss 2023 in Höhe von 256.947,53 € wird zunächst zur vollständigen Tilgung des bestehenden Verlustvortrags in Höhe von 16.021,45 € verwendet. Der verbleibende Betrag in Höhe von 240.926,08 € wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Der Beschluss über die Feststellung des Jahresabschlusses und des Jahresverlustes liegt gemäß § 16 Abs. 4 Eigenbetriebsgesetz Baden-Württemberg in der Zeit vom 26.10. – 03.11.2026 jeweils einschließlich, öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Auggen, 20.10.2026
Ulli Waldkirch, Bürgermeister

Jahresabschluss 2022 des Wasserversorgungsbetriebes der Gemeinde Auggen

Der Gemeinderat der Gemeinde Auggen hat am 20.10.2026 den Jahresabschluss des Wasserversorgungsbetriebes der Gemeinde Auggen für das Wirtschaftsjahr 2022 gemäß § 16 Eigenbetriebsgesetz festgestellt und über die Behandlung des Jahresgewinnes beschlossen:

Angabe in den Beschlüssen über

1. die Feststellung des Jahresabschlusses
2. die Verwendung des Jahresgewinnes / Behandlung des Jahresverlustes

1.	**Feststellung des Jahresabschlusses**	**2022**
1.1.	Bilanzsumme	1.968.240,43 €
1.1.1.	davon entfallen auf der Aktivseite auf	
	das Anlagevermögen	1.571.798,74 €
	das Umlaufvermögen	396.441,69 €
1.1.2.	davon entfallen auf der Passivseite auf	
	das Eigenkapital	821.572,88 €
	die empfangenen Ertragszuschüsse	11.591,97 €
	die Rückstellungen	114.334,75 €
	die Verbindlichkeiten	1.020.740,83 €
1.2.	Jahresgewinn	24.250,11 €
1.2.1.	Summe der Erträge	507.400,77 €
1.2.2.	Summe der Aufwendungen	483.150,66 €
2.1.	**Verwendung des Jahresgewinnes**	
	a) zur Tilgung des Verlustvortrages	
	b) zur Einstellung in Rücklagen	
	c) zur Abführung an den Haushalt der Gemeinde	
	d) auf neue Rechnung vorzutragen	24.250,11€
2.2.	**Behandlung des Jahresverlustes**	
	a) auf neue Rechnung vorzutragen	0,00 €
	b) durch die Gemeinde auszugleichen	0,00 €

Der Jahressüberschuss 2022 in Höhe von 24.250,11 € wird mit dem bestehenden Gewinnvortrag in Höhe von 41.250,67 € verrechnet und auf die neue Rechnung vorgetragen.

Der Beschluss über die Feststellung des Jahresabschlusses und des Jahresgewinns liegt gemäß § 16 Abs. 4 Eigenbetriebsgesetz Baden-Württemberg in der Zeit vom 26.10.2026 – 03.11.2026 jeweils einschließlich, öffentlich zur Einsichtnahme auf dem Rathaus in Auggen, Hauptstr. 28, Zimmer 1 und 2 während der üblichen Sprechzeiten aus. Ebenso der Beschluss über die Behandlung des Jahresgewinns.
Der Beschluss wird im Amtsblatt vom 23.10.2026 veröffentlicht.

Auggen, 20.10.2026

Ulli Waldkirch, Bürgermeister



Das Rathaus informiert

Notizen aus dem Gemeinderat

In der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 20.10.2026 wurden folgende Themen behandelt:

Städtebauliche Erneuerung "Ortsmitte III / Bahnhofsumfeld"

Im Nachgang zur ausführlichen Vorstellung der vorbereitenden Untersuchungen durch das Büro Kommunalkonzept und den entsprechenden Erläuterungen zum Satzungsbeschluss und Abgrenzung des Sanierungsgebietes fasste der Gemeinderat einstimmig folgende Beschlüsse:

a. Kenntnisnahme als Grundlage für die weitere Sanierungsdurchführung.
b. Aus den insgesamt eingegangenen Anregungen und Stellungnahmen der Träger öffentlicher Belange ergaben sich keine unmittelbaren Handlungserfordernisse im Zusammenhang mit der förmlichen Festlegung des Sanierungsgebiets. Die Anregungen wurden zur Kenntnis genommen und bei der weiteren Planung konkreter Einzelmaßnahmen, gegebenenfalls in der verbindlichen Bauleitplanung sowie bei der Aufstellung und Fortschreibung des Neuordnungskonzepts, beachtet und auf der jeweiligen rechtlichen Grundlage nach Möglichkeit und Erfordernis berücksichtigt.
c. Der Abgrenzungsvorschlag zum künftigen Sanierungsgebiet als Empfehlung zur Gebietsfestlegung wurde zur Kenntnis genommen und es empfohlen, den Abgrenzungsvorschlag als Anlage zur Satzung über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes (gemäß §§ 142, 143 BauGB) festzulegen.
d. Kenntnisnahme des Neuordnungskonzepts als Grundlage für die weitere Sanierungsdurchführung.
e. Kosten- und Finanzierungsübersicht:
   1. Die Kosten- und Finanzierungsübersicht wurde zur Kenntnis genommen.
   2. Der Übernahme eines möglichen Fehlbetrages wurde im Rahmen der finanziellen Möglichkeiten der Gemeinde Auggen zugestimmt, wenn die insgesamt beantragten Landesfinanzhilfen nicht planmäßig zur Verfügung gestellt werden, ggf. werden von der Gemeinde Auggen die Sanierungsziele geändert.
   3. Ein Aufstockungsantrag ist zu gegebener Zeit zu stellen.
f. Der Gemeinderat beschloss die Satzung über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Ortsmitte III / Bahnhofsumfeld“ in Auggen gemäß §142 Abs. 3 BauGB. Der Satzungstext und der Plan der Gebietsabgrenzung sind Bestandteile des Satzungsbeschlusses.
g. Für die Durchführung privater Maßnahmen wurde folgende pauschalierte Förderung festgelegt:

1. Modernisierung- und Instandsetzungsmaßnahmen privater Eigentümer

Hauptgebäude	20 % der berücksichtigungsfähigen Kosten bei förderfähigen Investitionen von mindestens 35.000 €, maximal 25.000 € je Gebäude
Umbau Nebengebäude zu Wohnzwecken	20 % der berücksichtigungsfähigen Kosten bei förderfähigen Investitionen von mindestens 50.000 €, maximal 25.000 € je Gebäude
Nebengebäude	20 % der berücksichtigungsfähigen Kosten bei förderfähigen Investitionen von mindestens 10.000 €, maximal 15.000 € je Gebäude

Im Einzelfall, z. B. bei anerkannten Kulturdenkmalen, ortsbildprägenden Gebäuden, bei besonderen strukturverbessernden Maßnahmen kann der Gemeinderat eine erhöhte Förderung entsprechend der Städtebauförderungsrichtlinie gewähren.

2. Ordnungsmaßnahmen privater Eigentümer (nur aus städtebaulichen Gründen z. B. zur Baureifmachung des Grundstückes für eine Neubebauung)

Separate Einzelfallförderung durch Beschluss des Gemeinderates

Der genaue Satzungstext und der Plan der beschlossenen Gebietsabgrenzung werden in einem der nächsten Amtsblätter öffentlich bekanntgegeben.

Ergänzungsneubau Grundschule Auggen
Vergabe von Bauleistungen

a. Gewerk Estricharbeiten
Im Zuge des Ergänzungsneubaus der Grundschule wurden die Arbeiten für die Estricharbeiten ausgeschrieben. Hierzu wurde das Leistungsverzeichnis bzw. die Angebotsaufforderung vom Planungsbüro „Schramm Klein Bregenhorn" erstellt und bei 3 Firmen um ein Angebot gebeten.

Der Eröffnungs- bzw. Submissionstermin war am 29.09.2026. Zum Abgabetermin wurden 3 prüffähige Angebote abgegeben. Die Prüfung der Angebote erfolgte durch das zuständige Planungsbüro SKB.
Im bepreisten Leistungsverzeichnis wurde ein Gesamtpreis von 109.210 € angegeben. Die abgegebenen Angebote haben einen Mittelwert von rund
82.045 € wobei sich das teuerste Angebot bei 100.366 € befindet.
Das günstigste Angebot kam von der Firma Erbsland aus Weil am Rhein und liegt bei 71.600,21 €. Alle Preise sind Bruttopreise. Die Firma Erbsland ist bekannt und leistungsfähig.
Der Gemeinderat stimmte der Vergabe des vorliegenden Angebots der Firma Estrich-Erbsland GmbH aus Weil am Rhein über brutto 71.600,21 € für die Estricharbeiten am Ergänzungsneubau der Brunwart-von-Augheim Grundschule einstimmig zu.

b. Gewerk Schlosserarbeiten
Im Zuge des Ergänzungsneubaus der Grundschule wurden die Arbeiten für die Schlosserarbeiten ausgeschrieben. Hierzu wurden die Leistungsverzeichnisse bzw. die Angebotsaufforderungen für die Schlosserarbeiten im Gebäude als auch außerhalb des Gebäudes vom Planungsbüro „Schramm Klein Bregenhorn" erstellt und bei 2 Firmen um ein Angebot gebeten.
Der Eröffnungs- bzw. Submissionstermin war am 28.09.2026. Zum Abgabetermin wurden zu jedem Gewerk 1 prüffähiges Angebot abgegeben. Die Prüfung der Angebote erfolgte durch das zuständige Planungsbüro SKB.

Im bepreisten Leistungsverzeichnis für die Schlosserarbeiten „innen" wurde ein Gesamtpreis von 65.503 € angegeben. Das abgegebene Angebot kam von der Firma Steinmitz aus Müllheim und liegt bei 47.978,90 € Brutto.

Im bepreisten Leistungsverzeichnis für die Schlosserarbeiten „außen" wurde ein Gesamtpreis von 50.634 € angegeben. Das abgegebene Angebot kam von der Firma Siegwald aus Auggen und liegt bei 45.735,87 € Brutto.
Beide Firmen sind bekannt und leistungsfähig.

Der Gemeinderat stimmte der Vergabe nach vorliegenden Angeboten der Firma Steinmitz aus Müllheim über brutto 47.978,90 € für die Schlosserarbeiten „innen" und der Firma Siegwald aus Auggen über brutto 45.735,87 € für die Schlosserarbeiten „außen" am Ergänzungsneubau der Brunwart-von-Augheim Grundschule jeweils einstimmig zu.

Überörtliche Prüfung der Eröffnungsbilanz der Gemeinde Auggen zum 01.01.2020 – Bekanntgabe des Prüfungsberichts
Die Gemeinde Auggen hat ihr Rechnungswesen zum 01.01.2020 auf das Neue Kommunale Haushalts- und Rechnungswesen (NKHR) umgestellt. Die Eröffnungsbilanz zum 01.01.2020 wurde vom Gemeinderat am 20.12.2023 festgestellt.

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald – Kommunalaufsicht – hat die Eröffnungsbilanz überörtlich geprüft und den Prüfungsbericht vom 24.09.2026 vorgelegt. Die Prüfung erfolgte schwerpunktmäßig und stichprobenweise. Die Bilanzsumme beträgt 17.811.572,33 €. Das Basiskapital wurde mit 9.397.069,92 € ausgewiesen.

Die Kommunalaufsicht kommt zu dem Ergebnis, dass die Eröffnungsbilanz im Wesentlichen ein zutreffendes Bild der Vermögens- und Finanzlage der Gemeinde vermittelt. Die Erfassung und Bewertung der Vermögensgegenstände war insgesamt nachvollziehbar und ausreichend dokumentiert. Gleichwohl wurden einzelne Sachverhalte beanstandet bzw. zur weiteren Prüfung aufgegeben.

Die Verwaltung wird die angesprochenen Sachverhalte anhand der vorhandenen Unterlagen prüfen, erforderliche Berichtigungen veranlassen und die Prüfungsfeststellungen gegenüber der Kommunalaufsicht bearbeiten. Aus dem Prüfungsbericht ergibt sich keine Notwendigkeit, die bereits festgestellte Eröffnungsbilanz insgesamt neu festzustellen.

Der Gemeinderat nahm den Prüfungsbericht des Landratsamts Breisgau-Hochschwarzwald vom 24.09.2026 über die überörtliche Prüfung der Eröffnungsbilanz der Gemeinde Auggen zum 01.01.2020 zur Kenntnis.
Die Verwaltung wurde beauftragt, die Prüfungsfeststellungen aufzuarbeiten und gegebenenfalls erforderliche Berichtigungen im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften vorzunehmen.

- **Feststellung des Jahresabschlusses für den Abwasserbeseitigungsbetrieb der Gemeinde Auggen für das Wirtschaftsjahr 2023**
- **Feststellung des Jahresabschlusses für den Wasserversorgungsbetrieb der Gemeinde Auggen für das Wirtschaftsjahr 2022**
- **Feststellung des Jahresabschlusses der Gemeinde Auggen für das Jahr 2022**

Die jeweiligen Beschlüsse und Zahlen zu diesen Tagesordnungspunkten sind unter den „Amtlichen Bekanntmachungen" in diesem Amtsblatt abgedruckt.

Bekanntmachungen und Verschiedenes aus der Verwaltung

Die Verwaltung gab bekannt, dass der Stromkonzessionsvertrag zum 31.12.2028 ausläuft und im Bundesanzeiger am 15.10.2016 ausgeschrieben wurde. Nach den Regelungen des Energiewirtschaftsgesetz muss diese Ausschreibung mindestens 2 Jahre im Voraus erfolgen, die Frist zur Einreichung der Bewerbung dauert 3 Monate.

Termine:
- Die Holzversteigerung findet am Samstag, den 16.01.2027 statt.
- Der Neujahrsempfang ist am Freitag, den 22.01.2027 geplant.
- Die nächste Gemeinderatsitzung ist am Dienstag, den 17.11.2026.

Sanierungsarbeiten Oberdorfstraße



In den Herbstferien finden ab dem 26.10.2026 noch einmal Sanierungsarbeiten in der Oberdorfstraße statt.
Damit diese so schnell wie möglich wieder abgeschlossen werden können, ist es dringend nötig, die Oberdorfstraße im Bereich von der Kreuzung „Am Brunnenbuck" bis zur Ecke „Waldstraße" komplett zu sperren.
Eine Zu- und Abfahrt für die Anwohner in diesem Bereich wird wieder gewährleistet sein, bis auf kurze Ausnahmen, wenn der Asphalt aufgebracht wird.
Die Umleitung erfolgt als Einbahnstraße in Richtung Unterdorf über die Liestengasse/Im Winkel.
Ins Oberdorf über die Straßen Am Brunnenbuck/Leiergasse in die Jeremias-Gmelin-Straße, ab dort wird eine Einbahnstraße über die Gaihofstraße eingerichtet.
Die Baumaßnahme dürfte nach ca. 10 Tagen wieder abgeschlossen sein.

Wir bitten jetzt schon um Verständnis.

Bürgermeisteramt Auggen

Wurstwagen Metzgerei Durst

Der Wurstwagen der Metzgerei Durst, welcher immer Montags auf dem Rathausplatz steht, pausiert kommenden Montag noch einmal.
Ab Montag, den 02. November 2026 ist er wieder vor Ort.

Zeitumstellung markiert Start der „Dunklen Jahreszeit":

Polizei Freiburg warnt vor Einbrüchen – Experten-Hotline am 26. Oktober

Mit der Zeitumstellung am kommenden Wochenende (**24./25. Oktober 2026**) setzt die Dämmerung wieder früher ein. Diese frühe Dunkelheit am späten Nachmittag nutzen Einbrecher gezielt aus, da unbeleuchtete Gebäude frühzeitig verraten, dass niemand zu Hause ist. Das Polizeipräsidium Freiburg rechnet ab Ende Oktober mit saisonal steigenden Fallzahlen und bittet die Bevölkerung um erhöhte Wachsamkeit.

Wichtige Verhaltenstipps der Polizei:
- **Aufmerksamkeit:** Achten Sie auf fremde Personen oder Fahrzeuge in Ihrer Nachbarschaft.
- **Anwesenheit simulieren:** Schalten Sie bei Abwesenheit das Licht ein.
- **Verschluss:** Schließen Sie Türen immer zweifach ab und lassen Sie Fenster niemals gekippt.
- **Verdachtsmomente:** Zögern Sie nicht und wählen Sie im Verdachtsfall sofort den **Notruf 110**.

Großer Beratungstag zur Einbruchsvorsorge:

Anlässlich des bundesweiten Tages des Einbruchschutzes schaltet die Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle Freiburg am **Montag, den 26. Oktober 2026, von 13:00 bis 18:00 Uhr** eine kostenlose Telefon-Hotline. Spezialisten beantworten Fragen und geben individuelle Tipps für ein sicheres Zuhause.
- **Experten-Hotline: 07641 / 582-300**
- **E-Mail für Terminvereinbarungen:**

freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de

Wir möchten, dass Sie sicher leben
Ihre Polizei

POLIZEI BADEN-WÜRTTEMBERG

Winterzeit



Die Winterzeit beginnt, die Uhren werden umgestellt.
In der Nacht vom Samstag, 24. Oktober auf Sonntag, 25. Oktober 2026 heißt es wieder einmal: Uhren umstellen auf die Winterzeit.

Die Uhren werden dabei eine Stunde zurückgestellt, von 3:00 Uhr auf 2:00 Uhr

Mit technischem Sachverstand und Freude an der Beratung prüfen Sie Bauvorhaben sowie Denkmalschutzverfahren und gestalten die bauliche Entwicklung unserer Region aktiv mit.

Deshalb sucht der Gemeindeverwaltungsverband Müllheim-Badenweiler für die Untere Baurechts- und Denkmalschutzbehörde zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Bauverständigen (m/w/d) im Sinne von § 46 Absatz 4 der Landesbauordnung

unbefristet in Vollzeit

Die ausführliche Stellenanzeige können Sie über den abgedruckten QR-Code oder aufwww.muellheim.de einsehen.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung über unser Online-Bewerbungsportal unter www.muellheim.de/jobs bis spätestens zum **30.11.2026**.

Informationen zum Aufgabengebiet erhalten Sie von Herrn Feldmann oder Herrn Terhorst (07631 801-450), der Fachbereich Personalwesen (07631 801-220) steht Ihnen für Fragen zum Anstellungsverhältnis zur Verfügung.

Landratsamt

LANDRATSAMT BREISGAU-HOCHSCHWARZWALD

Schnittkurs Streuobst 26.-28. November 2026 – Anmeldung bis 15. November

Der Fachbereich Landwirtschaft des Landratsamts Breisgau-Hochschwarzwald bietet vom 26. vom 28. November Schnittkurse für Streuobst an.

Im Mittelpunkt steht dabei das Schneiden von Bäumen aller Obstarten und Baumformen, darunter Halb- und Hochstämme, sowohl in Gärten als auch auf Obstwiesen. Der Theorieteil findet in der Außenstelle des Landratsamts am Europaplatz 1 in 79206 Breisach statt.
Der Praxisteil wird anschließend in den Gärten und auf den Obstwiesen der Teilnehmer durchgeführt. Hierfür wird um Angabe des

jeweiligen Standorts gebeten. Als Referenten sind Hansjörg Haas, Stefanie Lapcik, Stephan Schätzle und Tobias Schneider vorgesehen. Der Kurs findet zu folgenden Zeiten statt:

Donnerstag, 26. November, 18 bis 21 Uhr: Theorieabend
Freitag, 27. November 9 bis 16 Uhr: Praxistag
Samstag, 28. November 9 bis 13 Uhr: Praxistag
Die Gebühr beträgt 120 Euro
Anmeldeschluss ist der 15. November 2026

Bei dem Kurs ist auf wetterfeste Kleidung zu achten. Werkzeuge wie Handscheren und Handsägen sollen, wenn vorhanden, mitgebracht werden. Teilnehmer, die ihre Gärten zur Verfügung stellen, werden gebeten, für mindestens eine Leiter zu sorgen. Ein Versicherungsschutz für selbst verschuldete Unfälle besteht nicht. Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr.

Verbindliche Anmeldungen sind möglich beim
Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald
Fachbereich Landwirtschaft
Telefon 0761/2187-9580
E-Mail: landwirtschaft@lkbh.de

Nach erfolgter Anmeldung erhalten die Teilnehmer eine Rechnung, das genaue Programm und weitere Einzelheiten zum Ablauf des Kurses.

Online-Seminar Gebäudesanierung - Maßnahmenüberblick, Fördermöglichkeiten und gesetzliche Vorgaben

Mit Sanierungsmaßnahmen können Sie die Energiekosten Ihres Hauses dauerhaft senken. Welche Sanierungsmaßnahmen bringen am meisten, in welcher Reihenfolge sind sie sinnvoll, wie hängt das mit dem Thema Heizungssanierung zusammen, welche Fördermöglichkeiten gibt es, wie geht man eine energetische Sanierung am besten an und wer kann dabei unterstützen?

Antworten auf diese und weitere Fragen gibt es im Rahmen des kostenfreien Online-Seminars mit dem Titel „Energetisches Sanieren im Eigentum", das vom Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald angeboten wird. Die Energieagentur Regio Freiburg führt dieses im Auftrag des Landkreises durch.

Das Seminar findet am Montag, 2. November, von 18 bis 19:30 Uhr online via Zoom statt. Die Anmeldung erfolgt über die Website des Landratsamtes unter der Adresse www.lkbh.de/klima unter dem Reiter Gebäude-Energieberatung. Hier finden sich auch eine Antwortsammlung auf häufig gestellte Fragen und der Link zu einer Liste mit Energieberatern aus der Region, sowie eine „Bauherrenmappe", in der Informationen zu Fördermöglichkeiten und rechtlichen Vorgaben bei der Gebäudesanierung gesammelt sind.



Kindertagespflegeperson
Eine Aufgabe für mich?!

Sie möchten Ihre Familie und Ihr Berufsleben miteinander verbinden?
Sie interessieren sich für pädagogische Themen und sind bereit sich weiterzubilden?
Sie möchten Verantwortung übernehmen und Kinder ein Stück auf ihrem Lebensweg begleiten?

Dann werden Sie Kindertagespflegeperson!

Termine für Infoveranstaltungen finden Sie unter:
www.lkbh.de/kindertagespflege

ENDE DES AMTLICHEN TEILS

Ende der amtlichen Bekanntmachungen und der Rubriken
„das Rathaus informiert" und „Landratsamt"
Verantwortlich: Gemeinde Auggen/Bürgermeisteramt und das Landratsamt

Volkshochschule Markgräflerland

Volkshochschule Markgräflerland/ Jugendkunstschule Markgräflerland

Gerbergasse 8, 79379 Müllheim, Tel. 07631/16686
E-Mail: info@vhs-markgraeflerland.de,
Internet: **www.vhs-markgraeflerland.de**

Brauen Sie Ihr eigenes Bier
Samstag, 14.11.26, 19:00 - 21:00 Uhr und Sonntag, 15.11.26, 10:00 - 17:00 Uhr, Müllheim

Vortrag: Grundlagen zu Makro- und Mikronährstoffen
In diesem Vortrag erhalten Sie einen verständlichen Überblick über Makro- und Mikronährstoffe, ihre Funktionen im Körper und erfahren, mit welchen Lebensmitteln sich der Nährstoffbedarf im Alltag gut decken lässt.
Dienstag, 03.11.26, 19:00 - 20:30 Uhr, Müllheim

Vortrag: Organspende
Der Internist und Onkolge Dr. Bernhard Walter wird medizinische, organisatorische, rechtliche und ethische Aspekte zur Organspende ansprechen. Im Anschluss an den Vortrag bleibt Zeit für Fragen an den Referenten.
Donnerstag, 05.11.26, 19:00 - 20:30 Uhr, Müllheim

Vortrag: Kleine Finanzkunde für Grenzgänger
Montag, 02.11.26, 19:30 - 21:00 Uhr, Müllheim

Word & Excel für´s Büro
Dieser Kurs richtet sich an Personen, die ihre Office-Kenntnisse für den Arbeitsalltag gezielt auffrischen und verbessern möchten.
donnerstags, ab 12.11.26, 18:00 - 21:00 Uhr, 8x, Müllheim

KI im Alltag und Beruf effizient nutzen
Dieser Kurs richtet sich an Teilnehmende mit ersten Erfahrungen im Umgang mit Künstlicher Intelligenz und zeigt, wie KI gezielt im Alltag und Beruf eingesetzt werden kann.
Dienstag, 03.11.26, 18:00 - 20:15 Uhr, Müllheim, 3x

Creative Journaling mit Schreiben, Zeichnen und Collagieren auf Goldsuche
Samstag, 07.11.26, 10:00 - 15:00 Uhr, Müllheim

Schreiben statt aufschieben - Kreatives Schreiben
mittwochs, ab 11.11.26, 18:00 - 20:00 Uhr, 2x

Kreative Winterkiste für Kinder ab 8 Jahren
Aus einem Schuhkarton wird eine dekorative Winterkiste, die du mit verschiedenen Materialien gestalten kannst. Ob Winterwald mit Tieren, eine Schneelandschaft oder einen Sternenhimmel...Die fertige Kiste lädt dich zum Spielen und Träumen ein.
Freitag, 13.11.26, 15:00 - 16:45 Uhr, Müllheim

Weitere Informationen über Anmeldung, Terminen und Gebühren erhalten Sie auf unserer Homepage, per Mail oder telefonisch.



Kirchennachrichten

Evangelischer Gottesdienst

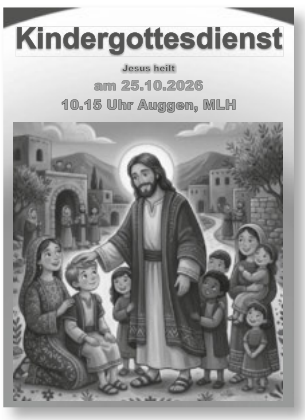
Wochenspruch

Laß dich nicht vom Bösen überwinden,
sondern überwinde das Böse mit Gutem. (Röm 12,21)

Sonntag, den 25.10.2026 (21. Sonntag nach Trinitatis)

09.00 Uhr Gottesdienst in der Prälat-Hebel-Kirche in Schliengen mit Prädikantin Iren Kuhner-Beer
10.15 Uhr Gottesdienst in der Kreuzkirche in Auggen mit Prädikantin Iren Kuhner-Beer
10.15 Uhr Kindergottesdienst im Martin-Luther-Haus in Auggen „Jesus heilt“

Kindergottesdienst: Jesus heilt



Am Sonntag, 25. Oktober 2026, sind alle Kinder herzlich zum Kindergottesdienst eingeladen. Beginn ist um 10.15 Uhr in der Kreuzkirche Auggen. Musikalisch gestaltet wird der Gottesdienst von der eigenen KiGo-Band, die mit fröhlichen Liedern für eine lebendige Atmosphäre sorgt.

Nach dem gemeinsamen Beginn in der Kirche ziehen die Kinder ins Martin-Luther-Haus weiter. Dort steht die spannende Geschichte „Jesus heilt“ im Mittelpunkt. Gemeinsam entdecken die Kinder, wie Jesus Menschen begegnet und ihnen neue Perspektiven und Lebensmöglichkeiten schenkt.

Im Anschluss wird das Thema kreativ vertieft: Beim Basteln und Gestalten können die Kinder ihre Eindrücke ausdrücken und eigene kleine Kunstwerke mit nach Hause nehmen.

Das Kindergottesdienst-Team freut sich auf viele Kinder und einen fröhlichen Vormittag voller Musik, Geschichten und Kreativität.

Katholischer Gottesdienst

Donnerstag, 22.10.
18:00 Badenweiler St. Peter
Rosenkranzgebet, anschl. stille Anbetung

Freitag, 23.10.
17:45 Müllheim Herz Jesu
Rosenkranzgebet
18:30 Müllheim Herz Jesu
Eucharistiefeier (Pfr. i.R. Franz Kreutler)

Samstag, 24.10.
18:30 Müllheim Herz Jesu
SONNABEND
Klangteppich (M. Koch, U. Glaisner, Semueba)

Sonntag, 25.10.
09:30 Badenweiler St. Peter
Eucharistiefeier (Koop. P. Anoop Alex)
11:00 Müllheim Herz Jesu
Eucharistiefeier (Koop. P. Alex Anoop)
18:00 Müllheim Herz Jesu
Eucharistische Anbetung

Dienstag, 27.10.
18:30 Badenweiler Marienkapelle
Eucharistiefeier

Mittwoch, 28.10.
10:30 Müllheim Gevita
Eucharistiefeier (Pater Norbert)
19:00 Müllheim Herz Jesu
Feierabendgebet

Taizé-Klangteppich – Sonnabend Impuls

Müllheim. Im Rahmen der „Sonnabend“ Reihe wird in der katholischen Herz Jesu Kirche in Müllheim am Samstag, den 24.10.2026 um 18:30 Uhr eine musikalische Taizé-Meditation angeboten. Getragen von einem fließenden, meditativen Klangteppich aus Taizé- und Taizé-ähnlichen Liedern, kurzen Textimpulsen und Momenten der Stille ist jeder eingeladen, Kraft zu tanken und seinem Inneren zu begegnen. Der Klangteppich wird musikalisch von der Band Semueba gestaltet. Alle Neugierige und Interessierte sind herzlich willkommen.



Vereinsnachrichten



DRK Ortsverein

DRK-Mittagstisch am 30. Oktober im Privathotel Post Badenweiler

Am Freitag, 30. Oktober, findet der nächste DRK-Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren im Restaurant des Privathotels Post in Badenweiler statt. Ab 12 Uhr gibt es Gelegenheit zum gemeinsamen Essen und Austausch. Das Angebot wird von ehrenamtlichen Helferinnen begleitet. **Anmeldung bis zum Vortag um 11 Uhr** über die DRK-Servicezentrale: Tel. 07631/1805-0, E-Mail: seniorenarbeit@drk-muellheim.de.

Treffpunkt digital am 29. Oktober in der Stadtbibliothek Neuenburg

Am Donnerstag, 29. Oktober, organisiert das Team der DRK-Seniorenarbeit in der Stadtbibliothek Neuenburg einen „Treffpunkt digital“. Senior:innen erhalten von ehrenamtlichen Digitallotsen

Unterstützung bei der Nutzung von Smartphone, Tablet oder Laptop. Es wird eine 1-zu-1-Betreuung in 45-minütigen Sprechstunden angeboten. Pro Nachmittag gibt es zwei Sprechstunden (15 bis 15.45 Uhr und 16 bis 16.45 Uhr). Eine Anmeldung über die DRK-Servicezentrale (Tel. 07631/1805-0, E-Mail: seniorenarbeit@drk-muellheim.de) oder die Stadtbibliothek Neuenburg (Tel. 07631/73747, E-Mail: stadtbibliothek@neuenburg.de) ist erforderlich.

Musikverein Auggen



Fußball-Club Auggen e.V.

Ergebnisse

SG Neuenburg U19 - SG Biegen U19	5 : 2
Tore: Simon Spreter 2, Kayra Tekbas 2, Abdullah Sevinc	
SG Auggen B1 - JFV Tuniberg B1	3 : 3
Tore: Esir Kurtaj 2, Niklas Fräulin	
FC Auggen D2 - FC Neuenburg D2	4 : 3
Tore: Elay Güzel, Lukas Seel, Fabio Bongiorno, Nael Güzel	
SV 08 Laufenburg 1 - FC Auggen 1	2 : 1
Tor: Tim Tiedemann	
Eintracht Freiburg B2 - SG Auggen B1	0 : 3
Tore: Matheo Billey, Enes Ozan, Eigentor	
Alem. Müllheim D1 - FC Auggen D1	1 : 1
Tor: Daniel Ceban	
FC Auggen U23 - SpVgg. 09 Buggingen/Seefelden 1	0 : 4

Vorschau

Samstag, 24.10.2026
16.00 Uhr: FC Auggen 1 - SV Linx 1

Sonntag, 25.10.2026
15.00 Uhr: SV Tunsel 1 - FC Auggen U23

Mittwoch, 28.10.2026
19.30 Uhr: VfR Pfaffenweiler 1 - FC Auggen U23

FC AUGGEN e. V.
EINLADUNG ZUR VEREINSJUGENDVERSAMMLUNG

Liebe Jugendspielerinnen und Jugendspieler,
liebe Eltern,

wir laden euch herzlich zu unserer **Vereinsjugendversammlung** ein!
Donnerstag, 29. Oktober 2026, 19:00 Uhr
Vereinsgaststätte „Sonnbergstube" – Nebenzimmer

Tagesordnung
1 Begrüßung
2 Tätigkeitsberichte
3 Rechenschaftsbericht
4 Entlastung des Vereinsjugendausschusses
5 Neuwahl der Mitglieder des Vereinsjugendausschusses
6 Wünsche und Anträge

Wir freuen uns auf viele Jugendspieler und Eltern und auf einen gemeinsamen Abend!

Die Einladung erfolgt gemäß § 5 der Jugendordnung des **FC Auggen e. V.**

Mit sportlichen Grüßen

Adelheid Nier
Jugendleiterin

Einladung zur Generalversammlung

Am Freitag, 30.10.2026 um 20.00 Uhr findet im Clubheim „Sonnbergstube" die diesjährige Generalversammlung des Fußballclub Auggen e.V. statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Tätigkeitsberichte
3. Rechenschaftsbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastungen
6. Wahlen
7. Ehrungen
8. Wünsche und Anträge

Wir laden Sie hiermit gemäß § 13 unserer Satzung zu dieser Versammlung ein.

Über Anträge kann nur dann entschieden werden, wenn diese mindestens 1 Woche vorher dem Vorstand schriftlich vorgelegen haben, es sei denn, dass die Generalversammlung die Dringlichkeit des Antrages mit Zweidrittelmehrheit anerkennt.

Wir würden uns freuen, einer möglichst großen Anzahl von Mitgliedern und Freunden des FC Auggen Rechenschaft über das Vereinsjahr 2025 ablegen zu können.

Mike Muser
1. Vorsitzender

Sonstiges

1. November 2026 Ankündigung

Ökumenischer Trauergottesdienst
Die Hospizgruppe Markgräflerland lädt Sie gemeinsam mit der kath. Kirchengemeinde Breisgau-Markgräflerland und dem Evang. Kooperationsraum Blauenblick am Samstag, den 1.November 2026 um 16:00Uhr in die Trauerhalle, Friedhof Niederweiler, zu einer ökumenischen Feier für Trauernde ein.
Unter dem Thema "Kaleidoskop der Trauer " richtet sich der Blick auf die unterschiedlichen Facetten der Trauer und auf das, was auf diesem Weg Trost, Hoffnung und Zuversicht schenken kann.
Die musikalische Begleitung übernimmt Jutta Haaf an der Harfe.
Herzlich eingeladen sind alle, die sich in der Zeit der Trauer oder des Abschieds angesprochen fühlen.

Entdecke deine Neugier!

Im Schülerforschungszentrum SFZ in Müllheim warten spannende Kurse für neugierige Köpfe. Die Teilnahme ist kostenlos.

- **Baue deine eigene Tisch-Uhr**: Fräsen, bohren und ein Zifferblatt mit deinem Namen an der CNC-Maschine herstellen, inklusive Mittagessen. Bei AUMA in Müllheim, ab Klasse 7. Kurs 1: Di, 27.10.2026, Kurs 2: Do, 29.10.2026, jeweils 10:00 – 14:00 Uhr
- **Von Holz, Metall und Strom: Deine eigene Lampe**: Sägen, Gewinde fertigen, löten – und am Ende leuchtet deine selbst gebaute Stehtischlampe. Klasse 5 bis 8, Gewerbliche und Kaufmännische Schulen Müllheim. Kurs 1 ab Di, 01.12.2026, Kurs 2 ab Di, 26.01.2027, jeweils 13:40 – 16:50 Uhr
- **Roboter, die selbst lernen**: Bringe KI-Robotern bei, Rennen zu fahren und Hindernissen auszuweichen – ganz ohne Programmieren. 4 Termine ab Fr, 11.12.2026, 15:20 – 16:50 Uhr, Klasse 7 bis 10, GKS Müllheim
- **Vorankündigung: Challenge-T 2026 – Wer trainiert hier wen?** KI-Wettbewerb für Schulteams (Klasse 8 bis 11) am Mi, 09.12.2026. Anmeldung über die Lehrkräfte, Infos auf booking-MINT.de

Na, neugierig geworden? Dann schnell anmelden unter www.booking-MINT.de oder QR-Code benutzen. Dort gibt es alle Termine und Details.

EINLADUNG ZUM TREFFEN DER PARKINSON SELBSTHILFEGRUPPE

Die Kontaktgruppe Breisgau-Süd/Markgräflerland der Regionalgruppe Freiburg der deutschen Parkinson Vereinigung (dPV) lädt herzlich zum nächsten Treffen ein. Die Zusammenkunft findet am ***Montag, den 09. November 2026, um 15:00 Uhr*** *im Parkstift St. Ulrich, Hebelstraße 18, 79189 Bad Krozingen statt.* ***Im Mittelpunkt des Treffens steht ein Vortrag von Sabine Ahrendt vom Universitätsklinikum Freiburg. Sie wird über ihre Tätigkeit als Parkinson-Nurse berichten und die Produodopa-Pumpentherapie vorstellen – eine wichtige Behandlungsmöglichkeit für Parkinson-Patienten.*** *Betroffene, Angehörige und Interessierte sind – auch ohne Mitgliedschaft in der dPV – wie immer herzlich willkommen. Eine unverbindliche Anmeldung per Telefon oder E-Mail wird erbeten. Der Eintritt ist frei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Uschi Daniel unter Tel.: 07633-81522 oder per E-Mail an wolfgang.daniel2@freenet.de.*
Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

Verantwortlich für die Kirchen- & Vereinsmeldungen:
Die jeweiligen Kirche, bzw. der/die Vorsitzende des jeweiligen Vereins

Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:
Die jeweilige Fraktion, bzw. der/die Vorsitzende der jeweiligen Fraktion



Lekies Physiotherapie
Mobile Krankengymnastik
Bobath, Manuelle Therapie, Lymphdrainage, Massage, alle Kassen nach ärztl. Verordnung
07634-2668

HAPPY HALLOWEEN
SBB Schäfer®
Reutackerstr. 30, Eimeldingen Tel: 07621 420430
Fenster • Haustüren • Wintergärten

Achtung, Familienbetrieb kauft
Pelze, Bleikristall, Teppiche, Kroko-Taschen, D.-Taschen, Abendgarderobe, Armbanduhren, Wanduhren, Bilder, Vorwerk-Staubsauger, Musikinstrumente, alte Möbel, Nähmaschinen und Schreibmaschinen, Tafelsilber, Goldschmuck, Modeschmuck jeglicher Art, Münzen. Komme vor Ort, zahle in bar.
Familienbetrieb seit 1985, Herr Gert.
Tel. 0152 160 82 594

DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1...

MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

Publikationen:	Amts- und Mitteilungsblätter, Festschriften/Chroniken, Bücher, Vereinszeitungen, Schülerzeitungen
Geschäftspapiere:	Visitenkarten, Briefbogen, Formulare, Durchschreibesätze, Geschäftsberichte
Werbemittel:	Blöcke, Kalender, Broschüren, Prospekte, Flyer, Mailings, Kataloge, Plakate
Private Drucksachen:	Einladungen, Grußkarten, Trauerkarten, Hochzeitszeitungen, Familienanzeigen

und vieles mehr...

PRIMO Verlag | Druck | Service
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
07771 9317-932 print@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

PRIMO-RÄTSELSPASS

SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **ab - ad - ast - bier - but - es - ess - fahr - femt - fung - ger - glas - gur - hahn - hau - hes - hu - imp - in - in - kalt - ke - klet - le - li - ma - ne - ni - pflan - pin - pro - rein - ren - rhein - rin - rus - scha - scher - schluck - se - seil - sen - ser - sig - sisch - taet - te - ter - ter - tisch - ver - was - weh - zen - zu - zwerg** sind 19 Wörter zu bilden, deren zweite Buchstaben, von unten nach oben gelesen, und siebte Buchstaben, von oben nach unten gelesen, ein Zitat von Rosa Luxemburg ergeben.

1. verteidigen
2. Turngerät
3. geächtet
4. eingelegtes Gemüse
5. deutsches Weinbaugebiet
6. eine Immunisierung
7. Trinkgefäß, Seidel
8. ugs.: einwandfrei
9. Spur der Wasserstraßen
10. Hunderasse
11. ein Möbelstück
12. eine Süßspeise
13. Aristokrat
14. Margarine
15. osteuropäische Sprache
16. Teil der Küchenarmatur
17. Eiweißkörper
18. daheim
19. Unmenschlichkeit

Lösung: 1. abwehren, 2. Kletterseil, 3. verfemt, 4. Essiggurke, 5. Rheinhessen, 6. Schluckimpfung, 7. Bierglas, 8. astrein, 9. Fahrrinne, 10. Zwergpinscher, 11. Esstisch, 12. Kaltschale, 13. Adliger, 14. Pflanzenbutter, 15. Russisch, 16. Wasserhahn, 17. Protein, 18. Zuhause, 19. Inhumanitaet – „Nur auf das, was ich selber tue, kann ich rechnen."

DEIKE PRESS



W:r machen Sparen modern.

Dauerauftrag oder Sparschwein –
beides wird belohnt!
Einfach, digital und flexibel.
Komm vorbei und hol dir dein Präsent!

Wir machen den Weg frei.

Volksbank
Breisgau-Markgräflerland eG



KEIN PROBLEM!

Wir bieten in unserer Kanzlei **auch ohne Bestellung zum Steuerberater** (m/w/d) die Chance auf Entwicklung. Übernehmen Sie Verantwortung für unsere Azubis, bringen Sie sich in der Kanzleiverwaltung ein oder managen Sie die Digitalisierung unserer Abläufe …

JETZT BEWERBEN!

sebastian.hoefler@zbs-steuerberatung.de

ZBS

MÜNDLER „Satti Nachbar"

Rasen- u.Grundstückspflege Maschinen

EGO AKKUPOWER SO LEISTUNGSSTARK WIE EIN VERBRENNER.

Mähroboter
Rasenmäher
Rasentrimmer
Freischneider
Laubbläser
Laubsaughäcksler
Kettensägen
Hochentaster
Heckenscheren
Industriesauger
Aufsitzmäher Zero Turn
Rasentraktoren
Erdbohrer und vieles mehr



79418 Schliengen
Gutedelstraße.32
Tel. 07635-8240761

E-Mail: Info@rasen-maeher.de
Web: www.mündler-gmbh.de

79249 Merzhausen
Am Reichenbach 15
Tel. 0761- 400770

Schlechter Rasen braucht Gegner keine Opfer
... das gelingt Dir mit den richtigen Geräten.
Top Saatgut und unserem Spezial Rasendünger

• Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile • Mietpark

Pulmoll

In Müllheim, dem Herz des Markgräflerlands liegt die mittelständische **Pulmoll Kalfany GmbH**. Seit über 50 Jahren stellen wir hier unsere leckeren Bonbons her – für Jung und Alt. Gestalte mit uns die Zukunft unseres Werks und werde Teil unserer Geschichte.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n:

- ✓ **Mitarbeiter/-in Kocherei (m/w/d)**
- ✓ **Mitarbeiter/-in Kommissionierung / Lager (m/w/d)**

Die ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage: **www.pulmoll.de**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an: **Bewerbung.Produktion@pulmoll.de**

Pulmoll Kalfany GmbH
Renkenrunsstraße 14, 79379 Müllheim



Zentrale Lage in Müllheim
Verkauf einer 2-Zi.-Whg. im EG

Vermietete Whg. in der Werderstraße, ca. 74m², Gartennutzung, tolle Wohnlage.
TG-Stellplätze auf Anfrage verfügbar, Baujahr 1997.
3. Zimmer möglich. KP: 298.000,- €.

Energieklasse D, Endenergieverbr. 102,8 kwh/(m²*a), Verbrauchsausweis, Energieträger: Gas.

Kontakt:
IW-Wohnbau GmbH, Teningen
07663 - 913 591, info@iw-wohnbau.de

Große Auswahl

an Stiefmütterchen, Hornveilchen,
Herbstzauber aus eigener Produktion
Gestecke für die Gedenktage

Jetzt ist Pflanzzeit!

Blüte & Blatt
GÄRTNEREI Krafft-Franken FLORISTIK

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 8 Uhr - 12 Uhr, 14 Uhr - 18 Uhr
Sa.: 8 Uhr - 12 Uhr

79424 AUGGEN · Schmiedestraße 23
Tel. 0 76 31 / 26 17 · www.krafft-franken.de



Haben Sie sich schon einmal Gedanken darüber gemacht, was Ihnen bei Ihrer eigenen Bestattung wichtig wäre?

Frühzeitige Planung kann Sicherheit geben und Angehörige im Ernstfall entlasten.

Ob in unseren Räumlichkeiten oder lieber bei Ihnen zu Hause, wir beraten Sie umfassend und unverbindlich zur Bestattungsvorsorge und unterstützen Sie einfühlsam im akuten Trauerfall.

Sprechen Sie uns an - wir kümmern uns gerne.

Senftle Bestattungen

Pfarrer-Christen-Straße 3,
79395 Neuenburg am Rhein
07631/72152
info@bestattungen-senftle.de

Immobilienverkauf ist Vertrauenssache!

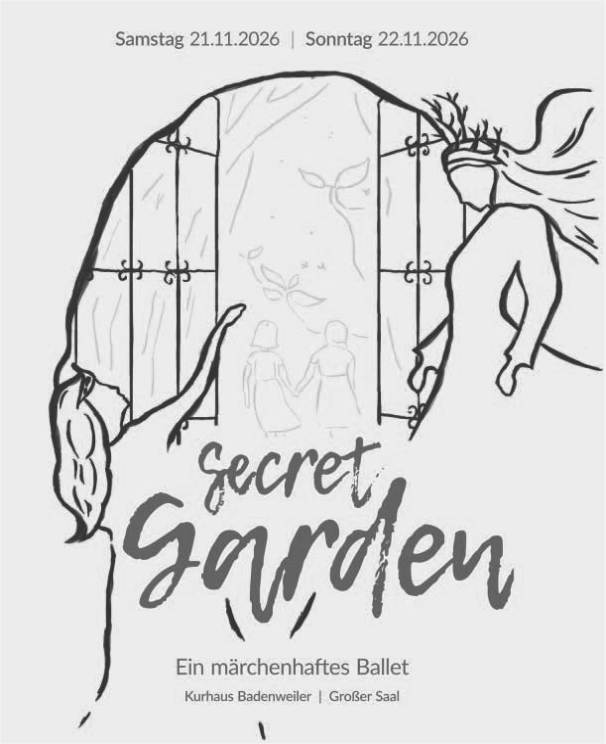
Eine Entscheidung über Werte und Zukunft.

Grundstücke und Immobilien sachverständig begutachten und marktgerecht verkaufen von der ersten Einschätzung bis zum Notartermin.

Danner
Immobilien & Finanz

Auggen • Freiburg • Markgräflerland
Telefon 0 7631 74 044 74
Rufen Sie uns gerne unverbindlich an
www.dannerimmobilienfinanz.de

Samstag 21.11.2026 | Sonntag 22.11.2026



Voller Freude präsentiert die Ballettschule DanceWorks aus Müllheim in drei Shows einen zauberhaften Ballettabend für Groß und Klein.
Die eigens erarbeitete Geschichte nimmt das Publikum mit in einen geheimen Garten voller Blüten und Dornen, Licht und Schatten und auf den Weg, dem eigenen Herzen zu folgen.
Tickets unter www.danceworksmuellheim.de

SiBu -„Die Haushaltshilfe“
Oktober! Schon wieder ist es Herbst!
Nutzen Sie die letzten sonnigen Tage für den Hausputz!
Keine Zeit oder Lust? Wir helfen Ihnen -wenn möglich- gerne!
Silke-Maria Buck, 79379 Müllheim • 07631-793230 + 0172-3160871

VOM FACHMANN AUS DER REGION BERATEN UND AUSGEFÜHRT....

FENSTER
ROLLLADEN
HAUSTÜREN
DACHFENSTER
INSEKTENSCHUTZ



Bohny GmbH
Einfach sicher Fühlen
BAUELEMENTE & SICHERHEIT

- **BERATUNG**
- **LIEFERUNG**
- **MONTAGE**
- **REPARATUR**
- **SERVICE**
- **GARANTIE**

07633 800175
Federerweg 4 in 79238 Ehrenkirchen
info@bohny-sicherheit.de

Herzlich Willkommen!

Servicekraft (m/w/d) gesucht

LINDENHOF
Straußi
Ziegelhof Group

Jetzt auch Mittagstisch !!! *Durchgehend warme Küche, tgl. ab 12.00 - 22.00 Uhr geöffnet- Mittwoch Ruhetag*

Reservieren Sie rechtzeitig für Ihre Weihnachts- & Geburtstagsfeiern...

Lachsfilet-gegrillte gefüllte Calamaris-Rinderleberle- Lammhaxe Schlachtplatte-Geschnetzeltes-Rinderbraten an Burgundersoße Schnitzel-Feldsalat-Brägele-Käsespätzle- vegetarische Gerichte- u.v.m

Werderstraße 51 // 79379 Müllheim // Telefon 07631 / 9361589
telefonische Reservierung erbeten // www.lindenhof-straussi.de



Adler
HOTEL · RESTAURANT

Tipp Mi.-Sa.: **3-Gang Menü 22.-** herbstl., frische, moderne Küche, Käsefondue, Haxe, Spareribs...

Ruhetage:
Montag und Dienstag

Öffnungszeiten Restaurant:
10.30 - 23.00 Uhr

Küche:
Mittwoch - Sonntag / Feiertag
11.30 - 13.30 und
17.30-20.30 Uhr



Chalet ab 17. Oktober 2026 bis März 2027 geöffnet! Reservieren Sie rechtzeitig Ihre Weihnachtsfeier.

genießen essen wohlfühlen entspannen

Familie Beate Meyer-Saurer • Breisacher Straße 20 • 79395 Neuenburg am Rhein
Telefon 07631 / 72120 • info@adler-neuenburg.de • www.adler-neuenburg.de

Gutedelstr. 9 • 79418 Schliengen

MARKUS mayer
seit 1893
Schreinerei • Fensterbau

• Fenster, Türen, Wintergärten in Holz, Kunststoff und Alu • Rollladen, Markisen, Jalousien
• Haustür-Elemente • Einbruch-Sicherheitsbeschläge • Reparaturverglasungen

07635 462 • www.schreinerei-markusmayer.de

Verstopfte Rohre

in Küche, Bad, WC, Keller privat oder Gewerbe?

Schirmeier Notdienst Tag und Nacht
Tel. 0 7631 / 904 97 64, mobil: 0174 - 3 34 74 85

Belchenblick
Strauße - Hofladen



Die Strauße hat bis 22.11. geöffnet

Es gibt wieder
Spanferkel

Hofladen geöffnet, freitags 8-18 Uhr
Fleisch , Wurst, verschiedene Steinofenbrote und diverse Süßteile aus eigener Herstellung
Eigener Weinbau u. Hausbrennerei

Belchenblick-Strauße • 79423 Heitersheim-Gallenweiler
Schmidhofener Straße 2, Tel 07633- 8 18 33
www.belchenblickstrausse.de, Mo. + Di. Ruhetag

PFISTER
Waschen und mehr...

ADAC Mobilitätspartner
Service
Nutzfahrzeuge Service

Autohaus Pfister • Fischerstraße 6 • 79395 Neuenburg am Rhein
Tel. 07631 - 77 33 • www.volkswagen-pfister.de

Bauen mit Lehm....

Naturbau Nunnenmacher

- *Lehmputze*
- *Farbige Lehmoberflächen*
- *Designspachtelungen*
- *Energetische Sanierung*
- *Wand- und Deckenheizung*
- *Fachwerk und Lehmwickel*

Münstertäler-Straße 30 | 79219 Staufen
07633 / 929 98 70 | nunnenmacher@naturbau.org

Basis Treuhand Neuenburg GmbH
Steuerberatungsgesellschaft

Steuerberatung
Finanz- und Lohnbuchführung
Steuererklärungen
Unternehmensnachfolge
Erbschaft-/Schenkungsteuererklärung

Martin-Schongauer-Str. 2 • 79395 Neuenburg am Rhein
Tel. 0 76 31 - 936 17-0 • h.wettlin@basis-treuhand-nbg.de

PRIMO
Verlag | Druck | Service



kalkulator.primo-stockach.de

ANZEIGE KURZ SELBER GESTALTEN?

Jetzt auch Ihre **gewerblichen Anzeigen**
24/7 selber gestalten und buchen.
Einfach direkt online und ohne Vorwissen
mit dem neuen, praktischen Gestaltungstool.

Gerne sind wir für Sie da: anzeigen@primo-stockach.de oder telefonisch unter 07771931711.
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Sutter
www.sutter-reisen.de
Tel. 07636 / 470
UnsereReisen

TAGESFAHRTEN 26/27

21.11. Baden-Baden & Roppenheim 59,00 €
perfekter Tag zum Bummeln, Genießen und Shoppen!

28.11. Weihnachtsmarkt Bad Wimpfen 85,00 €
inkl. Stadtführung, Likörchen, Lebkuchen, Heißgetränk

03.12. Weihnachtsmarkt Einsiedeln 60,00 €
Lichterglanz vor majestätischer Klosterkulisse

05.12. Weihnachtsmarkt Bad Hindelang 95,00 €
inkl. Eintritt Weihnachtsmarkt
Aufführung "das Wunder von Bethlehem" + 50,00 €

12.12. Weihnachtsmarkt Obernai im Elsass 45,00 €
Elsässischer Weihnachtszauber für alle Sinne

18.12. Weihnachtsmarkt Dom St. Blasien 28,00 €
Weihnachtszauber im Schwarzwald

21.03. Musical &Julia / Tanz der Vampire ab 159,00 €
Musicalfahrt nach Stuttgart inkl. Ticket

SKIFAHRTEN 26 / 27

29.12. Skitagesfahrt Montafon 129,00 €
inkl. Tagesskipass / Jahrgang 2008 & jünger 99,00 €

16.01. Skifahren in Flumserberg 45,00 €
Skipässe können zum Gruppenpreis gekauft werden

30.01. Skitagesfahrt Grindelwald 45,00 €
Skipässe können zum Gruppenpreis gekauft werden

13.-17.02. Ski- & Wandersafari Südtirol 949,00 €
traumhafte Skigebiete, unvergessliche Wanderungen

20.02. Skifahren in Sörenberg 109,00 €
unter 19J - 79,00 €
für Schlittenfahrer: 85,00 € unter 19J - 70,00€

Sutter Reisen GmbH • Belchenstraße 4 • 79244 Münstertal

ARBOGAST
BESTATTUNGEN & VORSORGE
Wir sind rund um die Uhr für Sie da.
Telefon 07631 36810
Friedhofstraße 1 • 79379 Müllheim
info@arbogast-bestattungen.de

Weltsparwoche vom
26. – 30. Oktober 2026



Es sind mehr als 3!

Unser Sparkassenbrief.
3,01 % p. a.
• 18 Monate Laufzeit
• Mind.-Anlagesumme 5.000 €

www.spk-mgl.de/sparbrief
07621 976-0

Weil's um mehr als Geld geht.

Sparkasse
Markgräflerland

Ihr Partner für **Vorsorge & Bestattungen**.
Persönliche Beratung vor Ort und zuhause.

HÖFLER
BESTATTUNGEN
07631 9897358



ROHRMORITZ GmbH
10 JAHRE

Verstopfungen beseitigen
Rohrreinigung
24/7 Notdienst
Geschlossene Sanierung
Kameraaufnahmen

Notfälle 24/7 erreichbar | 0176-42643153

Lingertstraße 3, 79541 Lörrach | 07621 9359853 | www.rohrmoritz.de

tonicare
Daheim individuell betreut



Tobias Stotzka
Inhaber

Stundenweise/ 24h Betreuung
Verhinderungspflege ab 4 Wochen



Langjährige Erfahrung in der Branche
Frisches Konzept für bessere Betreuung

Jetzt anrufen:
07761 / 99 88 640
tonicare.de